ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ 2010/274/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Μαΐου 2010

για την τροποποίηση της κοινής δράσης 2005/889/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την ίδρυση αποστολής Συνοριακής Συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Σημείο Διέλευσης της Ράφα (EU BAM Rafah)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως τα άρθρα 28 και 43 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 25 Νοεμβρίου 2005, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2005/889/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την ίδρυση αποστολής Συνοριακής Συνδρομής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Σημείο Διέλευσης της Ράφα (EU BAM Rafah) [1].

(2) Στις 10 Νοεμβρίου 2008, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2008/862/ΚΕΠΠΑ [2] με την οποία τροποποιήθηκε και παρατάθηκε η κοινή δράση 2005/889/ΚΕΠΠΑ έως τις 24 Νοεμβρίου 2009.

(3) Στις 20 Νοεμβρίου 2009, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2009/854/ΚΕΠΠΑ [3] με την οποία τροποποιήθηκε και παρατάθηκε η κοινή δράση 2005/889/ΚΕΠΠΑ έως τις 24 Μαΐου 2010.

(4) Η EU BAM Rafah θα πρέπει να παραταθεί περαιτέρω μέχρι τις 24 Μαΐου 2011 βάσει της τρέχουσας εντολής της.

(5) Είναι απαραίτητο να ορισθεί το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για την κάλυψη των δαπανών που σχετίζονται με την EU BAM Rafah για το διάστημα από 25 Μαΐου 2010 έως 24 Μαΐου 2011,

ΕΚΔΙΔΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η κοινή δράση 2005/889/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

1) Η πρώτη παράγραφος του άρθρου 2 αντικαθίσταται ως εξής:

«Σκοπός της EU BAM Rafah είναι να παρέχει μια παρουσία τρίτου μέρους στο σημείο διέλευσης της Ράφα προκειμένου να συμβάλει, σε συνεργασία με τις προσπάθειες της Ένωσης για θεσμική ενίσχυση, στην έναρξη λειτουργίας του σημείου διέλευσης της Ράφα και στην οικοδόμηση κλίματος εμπιστοσύνης μεταξύ της κυβέρνησης του Ισραήλ και της Παλαιστινιακής Αρχής.».

2) Το άρθρο 4α παράγραφος 2 αντικαθίσταται ως εξής:

«2. Ο Διοικητής Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων, υπό τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διοίκηση της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) και υπό τη γενική εξουσία του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας, ασκεί τη διοίκηση και τον έλεγχο της EU BAM RAFAH σε στρατηγικό επίπεδο.».

3) Το άρθρο 5 παράγραφος 1διαγράφεται και οι υπόλοιπες παράγραφοι επαναριθμούνται:

4) Το άρθρο 8 παράγραφος 1 αντικαθίσταται ως εξής:

«1. Εφόσον αυτό απαιτείται, το καθεστώς του προσωπικού της EU BAM Rafah, συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των προνομίων, των ασυλιών και των περαιτέρω εγγυήσεων που απαιτούνται για την ολοκλήρωση και την εύρυθμη λειτουργία της EU BAM Rafah, αποτελεί αντικείμενο συμφωνίας συναπτόμενης με τη διαδικασία του άρθρου 218 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.».

5) Το άρθρο 9 παράγραφοι 3 και 4 αντικαθίστανται ως εξής:

«3. Ο Διοικητής Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων, υπό τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διεύθυνση της ΕΠΑ και τη γενική εξουσία του Ύπατου Εκπροσώπου, είναι ο διοικητής της EU BAM RAFAH σε στρατηγικό επίπεδο και, υπό την ιδιότητά του αυτή, εκδίδει εντολές προς τον Αρχηγό αποστολής και του παρέχει συμβουλές και τεχνική υποστήριξη.

4. Ο Διοικητής Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο μέσω του Ύπατου Εκπροσώπου.».

6) Το άρθρο 10 παράγραφος 1 αντικαθίσταται ως εξής:

«1. Η ΕΠΑ ασκεί, υπό την ευθύνη του Συμβουλίου, τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διοίκηση της αποστολής. Με την παρούσα κοινή δράση, το Συμβούλιο εξουσιοδοτεί την ΕΠΑ να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις, σύμφωνα με το άρθρο 38 της συνθήκης. Η εξουσιοδότηση αυτή περιλαμβάνει αρμοδιότητα διορισμού του αρχηγού της αποστολής κατόπιν προτάσεως του Ύπατου Εκπροσώπου και αρμοδιότητα τροποποίησης του OPLAN. Περιλαμβάνει, επίσης, την εξουσία λήψης αποφάσεων σχετικών με τον διορισμό του Αρχηγού αποστολής. Το Συμβούλιο διατηρεί την εξουσία λήψης αποφάσεων όσον αφορά τους στόχους και τη λήξη της αποστολής.»

[1] ΕΕ L 327 της 14.12.2005, σ. 28.
[2] ΕΕ L 306 της 15.11.2008, σ. 98.
[3] ΕΕ L 312 της 27.11.2009, σ. 73.

7) Το άρθρο 11 παράγραφος 4 αντικαθίσταται ως εξής:

«4. Οι λεπτομέρειες των ρυθμίσεων σχετικά με τη συμμετοχή τρίτων κρατών καθορίζονται βάσει συμφωνιών που συνάπτονται σύμφωνα με τις διαδικασίες του άρθρου 218 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Όταν η ΕΕ και ένα τρίτο κράτος έχουν συνάψει συμφωνία που διαμορφώνει πλαίσιο για τη συμμετοχή του εν λόγω τρίτου κράτους σε επιχειρήσεις της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων, οι διατάξεις της συμφωνίας αυτής εφαρμόζονται στο πλαίσιο της EU BAM Rafah.»

8) Το άρθρο 13 παράγραφος 1 αντικαθίσταται ως εξής:

«1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την αποστολή για την περίοδο από 25 Μαΐου 2010 έως τις 24 Μαΐου 2011 ανέρχεται σε 1 950 000 EUR.».

9) Το άρθρο 14 παράγραφος 1 αντικαθίσταται ως εξής:

«1. Το Συμβούλιο και η Επιτροπή εξασφαλίζουν, σύμφωνα με τις οικείες αρμοδιότητές τους, τη συνοχή μεταξύ της εφαρμογής της παρούσας κοινής δράσης και των εξωτερικών δραστηριοτήτων της Ένωσης, σύμφωνα με το άρθρο 21 παράγραφος 3 της συνθήκης. Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συνεργάζονται προς τον σκοπό αυτό.».

10) Το άρθρο 15 αντικαθίσταται ως εξής:

«Άρθρο 15

Κοινοποίηση διαβαθμισμένων πληροφοριών

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος εξουσιοδοτείται να κοινοποιεί στα τρίτα κράτη που συμμετέχουν στην παρούσα κοινή δράση, κατά περίπτωση και σύμφωνα με τις επιχειρησιακές ανάγκες της αποστολής, διαβαθμισμένες πληροφορίες και έγγραφα της ΕΕ έως τον βαθμό "RESTREINT UE" που έχουν παραχθεί για τους σκοπούς της αποστολής, σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφαλείας του Συμβουλίου.

2. Σε περίπτωση συγκεκριμένης και άμεσης επιχειρησιακής ανάγκης, ο Ύπατος Εκπρόσωπος εξουσιοδοτείται επίσης να κοινοποιεί στις τοπικές αρχές διαβαθμισμένες πληροφορίες και έγγραφα της ΕΕ έως τον βαθμό "RESTREINT UE", που έχουν παραχθεί για τους σκοπούς της αποστολής, σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφαλείας του Συμβουλίου. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, οι πληροφορίες και τα έγγραφα αυτά κοινοποιούνται στις τοπικές αρχές σύμφωνα με τις διαδικασίες που αντιστοιχούν στο επίπεδο της συνεργασίας τους με την ΕΕ.

3. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος εξουσιοδοτείται να κοινοποιεί σε τρίτα κράτη που συμμετέχουν στην παρούσα κοινή δράση και στις τοπικές αρχές μη διαβαθμισμένα έγγραφα της ΕΕ που αφορούν τις συζητήσεις του Συμβουλίου σχετικά με την αποστολή, τα οποία καλύπτονται από την υποχρέωση επαγγελματικού απορρήτου σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου [1].

[1] Απόφαση 2009/937/ΕΕ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2009, για την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΕ L 325 της 11.12.2009, σ. 35).».

11) Η δεύτερη παράγραφος του άρθρου 16, αντικαθίσταται ως εξής:

«Λήγει στις 24 Μαΐου 2011.».

12) Το άρθρο 17 αντικαθίσταται ως εξής:

«Άρθρο 17

Επανεξέταση

Η παρούσα κοινή δράση επανεξετάζεται έως τις 15 Απριλίου 2011.».

13) Η τρίτη παράγραφος του άρθρου 18 διαγράφεται.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 12 Μαΐου 2010.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. Á. MORATINOS